

# LLAVE CRIQUET NEUMÁTICA

## LX-003





Origen y procedencia: China

**Importa y distribuye: Lúsqtoff Argentina S.A.**

Importador N°30-71207115-6

Belgrano 1068, Ramos Mejía (C.P.: 1704)

Buenos Aires, Argentina

**Importa y distribuye en Uruguay: Miltrak S.A.**

Rut: 21 823437 0012

Av. Ramón Anador 3274, 11600 Montevideo

Departamento de Montevideo, Uruguay



### ¡Seguimos en contacto!

Conocé nuestros lanzamientos, novedades y más información en nuestras redes

#### • En Argentina

   @lusqtoff

#### • En Uruguay

 @lusqtoffgo.uy

 @lusqtoffgo

**¡DESCARGA MATERIAL EXCLUSIVO!**

[www.lusqtoff.com.ar/comunidadlusqtoff](http://www.lusqtoff.com.ar/comunidadlusqtoff)

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES**

**NOTA:** Cuando se usa en el texto siguiente, los términos "unidad de aire comprimido" o "dispositivo" se refieren a unidad de aire especificada en estas instrucciones de uso lejano.

Las medidas de seguridad básicas deben ser respetadas cuando se utiliza esta herramienta, para eliminar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

Asegúrese de leer y seguir los avisos dentro de estas instrucciones de funcionamiento antes de usar el equipo y guárdelos en un lugar seguro.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños lejanos o lesiones personales como resultado de no seguir las instrucciones de operación.

Personas que carecen del conocimiento o experiencia para el uso, o cuyas capacidades físicas, sensoriales o intelectuales sean limitadas nunca se le permitirá usar la herramienta sin supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Asegúrese de que los niños no jueguen con el dispositivo.

### **RIESGO DE LESIONES**

Realizando tareas de mantenimiento, desconecte el suministro de aire comprimido.

### **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!**

Nunca usar líquidos inflamables para limpiar la herramienta de aire. Las chispas podrían encender vapores residuales dentro de la unidad de aire que resulte en la explosión de la misma.

No utilice el dispositivo en entornos explosivos, con líquidos inflamables, gases o polvo.

Nunca trabaje en materia que es o podría potencialmente puede ser altamente inflamable o explosiva.

Utilice el equipo solo para su aplicación.

No sobrecargar el dispositivo.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES**

Nunca use hidrógeno, oxígeno, carbono, dióxido de W u otros gases embotellados para esta herramienta, ya que al hacerlo puede resultar en una explosión y por lo tanto puede causar graves lesiones.

Mantenga y limpie regularmente el dispositivo.

Inspeccione el dispositivo lejos de cualquier daño antes del uso.

Asegúrese siempre de que el dispositivo esté en perfecto estado y condición antes de usar.

No realice movimientos bruscos.

El dispositivo puede causar riesgos.

Evite colocar su cuerpo en una posición antinatural.

Mantenga la orientación y el equilibrio adecuados en todo momento.

Al hacer esto, estará en una mejor posición para controlar la unidad de aire comprimido en lugares imprevistos y circunstancias.

### **¡ATENCIÓN!**

no use cualquier dispositivo si su interruptor es defectivo.

¡Un dispositivo que ya no se puede encender y apagar es peligroso! Debe ser reparado

¡Guarde el dispositivo fuera del alcance de los niños cuando no este en uso.

No deje que cualquiera use el dispositivo si él o ella es no están familiarizado con el mismo o no leyó las instrucciones y consejos previamente. Las unidades de aire comprimido son peligrosas cuando son utilizadas por personas sin experiencia.

Mantener el dispositivo con cuidado.

Muchos accidentes tienen su origen en dispositivos mal mantenidos.

Apague el dispositivo cuando termine de usarlo.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Siempre use equipo de protección personal tales como mascarillas contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos de venta o protectores auditivos, según el tipo de herramienta neumática y su aplicación, reducen el riesgo de lesiones.

Verifique las conexiones y las líneas de suministro. Todos los dispositivos de mantenimiento, acople y mangueras deben listos para cumplir con la presión y las cantidades de aire especificadas en los valores específicos del dispositivo. Una presión demasiado baja influye en el funcionamiento del dispositivo; Una presión demasiado alta puede causar daños a la propiedad y lesiones personales.

Proteja las mangueras de torceduras, constricciones, solventes y bordes afilados.

Asegúrese de que las abrazaderas de la manguera estén siempre bien apretadas.

Si las abrazaderas de manguera no son bien apretados o están dañadas, el aire podría escapar sin control.

Reemplace las mangueras dañadas de inmediato. Una línea de suministro dañada puede provocar que la manguera de aire se agite y provocar lesiones.

Si el cable de alimentación del aparato está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su departamento de servicio o por una persona calificada. Para evitar riesgos.

No use el dispositivo cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de descuido al usar el dispositivo puede provocar lesiones graves.

No Inhale directamente el aire de escape. Mantenga los ojos alejados del aire de escape.

El aire de escape de la herramienta neumática puede contener agua, aceite, partículas metálicas o contaminantes del interior del compresor. Esto puede dañar su salud.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES**

### **¡CUIDADO CUANDO BAJA LA HERRAMIENTA!**

Siempre presione hacia abajo el dispositivo para que no tener contacto con el gatillo.

Esto podría provocar una activación accidental del dispositivo, lo que nuevamente podría generar riesgos.

Utilice solo accesorios adecuados. Estos se pueden comprar en el fabricante. El uso de accesorios que no sean OEM puede ocasionar riesgos. Utilice solo aire comprimido filtrado y regulado. El polvo, los vapores cáusticos y / o la humedad pueden dañar el motor de la herramienta de aire comprimido.

La manguera soporta presiones de al menos 6.3 bar o 125 PSI, ¡pero no menos! 150% del máximo presión generada en el sistema.

La herramienta y la línea de suministro deben estar equipadas con un acoplamiento de manguera para liberar completamente la presión cuando desconectando la manguera de acoplamiento.

### **¡PELIGRO!**

Evitar el contacto con líneas vivas. Este dispositivo no está aislado contra descargas eléctricas.

### **¡RIESGO DE LESIONES!**

Las altas presiones de trabajo pueden dar lugar a fuerzas de retroceso que, bajo ciertas condiciones, pueden ocasionar peligro debido a la carga continua.

Si no tiene experiencia en el uso de este tipo de dispositivo, debe buscar capacitación sobre cómo manejarlo de manera ventajosa.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

### ¡PELIGRO DE HERIDAS!

¡No! Realice una inyección como un simple corte. Un chorro de alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves.

El aerosol se inyecta en la piel, busque ayuda médica de inmediato.

No modificar este dispositivo de ninguna manera sin la aprobación del fabricante.

Utilice la unidad de aire comprimido solo con la presión especificada (6,3 bar).

¡Desconecte la unidad de aire comprimido del suministro de aire después de cada uso y no cuando está en uso!.

No utilice la unidad de aire comprimido si no es ligera o necesita reparación.

Nunca conecte la unidad de aire comprimido a una manguera de aire con una presión superior a 6,3 bar.

Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas de trabajo desordenadas o mal iluminadas pueden provocar accidentes.

Hacerlo le permitirá un mejor control del dispositivo, particularmente en circunstancias imprevistas.

Solo haga que el dispositivo sea reparado por personal especializado calificado que use piezas de repuesto OEM. Esto mantendrá la seguridad del dispositivo.

Mantenga a los niños y otras personas alejados del dispositivo durante el uso.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control del dispositivo.

Use ropa adecuada. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes libres de partes móviles. Ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.

Apriete el gatillo y el dispositivo en caso de falla inesperada del compresor.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Si es posible, use una trampa de condensado o drene regularmente las mangueras y tuberías de condensado (agua) antes de usar las unidades de aire comprimido.

Un sistema de aire comprimido de tamaño insuficiente puede minimizar la eficiencia de su dispositivo.

Para evitar riesgos múltiples, lea y comprenda las instrucciones de seguridad antes de instalar, operar, reparar, mantener, cambiar accesorios o trabajar cerca de los sujetadores roscados de herramientas eléctricas de ensamblaje.

No hacerlo puede provocar lesiones corporales graves.

Solo los operadores calificados y capacitados deben instalar, ajustar o usar los sujetadores roscados para herramientas eléctricas de ensamblaje.

No modifique este conjunto de herramientas eléctricas sujetadores de rosca lejana. Las modificaciones pueden reducir la efectividad de las medidas de seguridad y aumentar los riesgos para el operador.

No descarte las instrucciones de seguridad; déselos al operador.

No use los sujetadores roscados de la herramienta eléctrica de ensamblaje si se ha dañado.

Las herramientas se inspeccionarán periódicamente para verificar que las clasificaciones y marcas requeridas por este parte de ISO 11148 está marcada de forma legible en la herramienta. El usuario deberá contactar al fabricante para obtener etiquetas de marcado de reemplazo cuando sea necesario.

### Riesgos de proyectil

- La falla de la pieza de trabajo, de los accesorios o incluso de la herramienta de inserción puede generar proyectiles de alta velocidad.
- Use siempre protección ocular resistente a los impactos durante el funcionamiento de los sujetadores roscados de herramientas eléctricas de ensamblaje.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

El grado de protección requerido debe evaluarse mucho en cada uso.

- Asegúrese de que la pieza de trabajo esté fijada de forma segura.

### **Peligros de enredos**

- Los riesgos de enredarse pueden provocar asfixia, escalpamiento y / o laceraciones si la ropa suelta, joyas personales, artículos para el cuello, cabello o guantes no se mantienen alejados de la herramienta y los accesorios.
- Los guantes pueden enredarse con la transmisión giratoria y causar dedos cortados o rotos.
- Las tomas y extensiones de transmisión giratorias pueden enredar fácilmente guantes recubiertos de goma o reforzados con metal.
- No use guantes holgados o guantes con dedos cortados o deshilachados.
- Nunca sostenga la unidad, el zócalo o la extensión de la unidad.
- Mantenga las manos alejadas de las unidades giratorias.

### **Riesgos de funcionamiento**

- El uso de la herramienta puede exponer las manos del operador a peligros como aplastamiento, impactos, cocina, abrasiones y calor. Use guantes adecuados para protegerse las manos.
- Los operadores y el personal de mantenimiento deben ser físicamente capaces de manejar el volumen, el peso y la potencia de la herramienta.
- Sostenga la herramienta correctamente; Esté preparado para contrarrestar los movimientos normales o repentinos y tenga ambas manos disponibles.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

- Mantener una posición corporal equilibrada y un saqueo seguro.
- En los casos en que se soliciten los medios para absorber el par de reacción, se recomienda utilizar un brazo de suspensión siempre que sea posible. Si eso es no! posible, se recomiendan manijas laterales para herramientas de caja recta y empuñadura de pistola. Se recomiendan barras de reacción para los nutrunners angulares. En cualquier caso, se recomienda utilizar un medio para absorber el par de reacción por encima de 4 Nm para herramientas rectas, por encima de 10 Nm para herramientas de empuñadura de pistola y por encima de 60 Nm para atornilladores de ángulo.
- Suelte el dispositivo de arranque y parada en caso de una interrupción del suministro de energía.
- Use solo lubricantes recomendados por el fabricante.
- Los dedos pueden aplastarse en nutrunners de botón abierto.
- No usar en espacios confinados y tenga cuidado con las manos aplastantes entre la herramienta y la pieza de trabajo, especialmente al desenroscar.

### **Riesgos de movimientos repetitivos.**

- Cuando se utiliza una herramienta eléctrica, el operador puede experimentar una descomposición en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo.
- Al usar una herramienta eléctrica de ensamblaje para sujetadores roscados, el operador debe adoptar una postura cómoda mientras mantiene una posición segura y evita posturas incómodas o desequilibradas. El operador debe cambiar la postura durante las tareas extendidas, lo que puede ayudar a evitar el desarmado y la fatiga.
- ¡Si el operador experimenta síntomas como persistencia! o malestar recurrente, dolor, latidos, dolor, hormigüeo, entumecimiento, sensación de ardor o rigidez, estas señales de advertencia no deben ignorarse. El operador debe consultar a un profesional de la salud calificado.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

### Riesgos accesorios

- Desconecte la herramienta eléctrica de ensamblaje para sujetadores roscados del suministro de energía antes de cambiar la herramienta o accesorio de inserción.
- No toque los enchufes ni los accesorios durante el impacto, ya que esto aumenta el riesgo de daños por cocina, quemaduras o vibraciones.
- Use solo los tamaños y tipos de accesorios y consumibles recomendados por la herramienta eléctrica de ensamblaje para el manipulador de pernos roscados; No utilice otros tipos o tamaños de accesorios y consumibles.
- Use solo enchufes con clasificación de llave de impacto en buenas condiciones, ya que las peores condiciones o los enchufes y accesorios usados con llaves de impacto pueden romperse y convertirse en un proyectil.

### Peligros en el lugar de trabajo.

- Los resbalones, tropiezos y caídas son causas graves de lesiones en el lugar de trabajo. Tenga en cuenta las superficies resbaladizas causadas por el uso de la herramienta y también los riesgos de tropiezos causados por la línea de aire o la manguera hidráulica.
- Proceda con cuidado en un entorno desconocido. Pueden existir peligros ocultos, como la electricidad u otras líneas de servicios públicos.
- ¡La herramienta eléctrica de montaje para sujetadores roscados es no! para uso en atmósferas potencialmente explosivas y no está aislado contra el contacto con la energía eléctrica.
- Asegúrese de que no haya cables eléctricos, tuberías de gas, etc., que puedan causar un peligro si se dañan con el uso de la herramienta.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

### **Peligros de polvo y humo.**

- El polvo y los vapores generados al usar herramientas eléctricas de ensamblaje para sujetadores roscados pueden causar problemas de salud (por ejemplo, cáncer, defectos de nacimiento, asma y / o dermatitis); La evaluación de riesgos y la implementación de controles apropiados para estos peligros son esenciales.
- La evaluación de riesgos debe incluir el polvo creado por el uso de la herramienta y la posibilidad de perturbar el polvo existente.
- Dirija el escape para minimizar la perturbación del polvo en un ambiente lleno de polvo.
- Cuando se crea polvo o humos, la prioridad debe ser controlarlos en el punto de emisión.

### **Peligros de ruido**

- ¡La exposición a altos niveles de ruido puede causar persistencia!, Incapacitando la pérdida auditiva y otros problemas, como tinnitus (zumbidos, zumbidos, silbidos o zumbidos en los oídos). Por lo tanto, una evaluación de riesgos y la implementación de controles apropiados para estos peligros son esenciales.
- Los controles apropiados para reducir el riesgo pueden eludir acciones tales como la amortiguación de materiales para evitar que las piezas de trabajo "suenen".
- Use protección auditiva.
- Opere y mantenga la herramienta eléctrica de ensamblaje para sujetadores roscados como se recomienda en el manual de instrucciones, para evitar un aumento innecesario en los niveles de ruido.
- Si la herramienta eléctrica de ensamblaje para sujetadores roscados tiene un silenciador, asegúrese siempre de que esté en su lugar y en buen estado de funcionamiento cuando la herramienta eléctrica de ensamblaje para sujetadores roscados esté funcionando.
- Seleccione, mantenga y reemplace la herramienta de consumibles / inserción como se recomienda en el manual de instrucciones, para evitar un aumento innecesario de ruido.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

- ¡Opere y mantenga la herramienta eléctrica de ensamblaje para sujetadores roscados como se recomienda en el manual de instrucciones, para prevenir! Un aumento innecesario en los niveles de vibración.
- No use enchufes o extensiones gastadas o mal ajustadas, ya que esto puede causar un aumento sustancial de la vibración.
- Seleccione, mantenga y reemplace la herramienta de consumibles / inserción como se recomienda en el manual de instrucciones, para evitar un aumento innecesario en los niveles de vibración.
- Los accesorios de la manga deben usarse siempre que sea posible.
- Apoye el peso de la herramienta en un soporte, tensor o equilibrador, si es posible.
- Sujete la herramienta con un agarre ligero pero seguro, teniendo en cuenta las fuerzas de reacción manuales requeridas, ya que el riesgo de vibración es generalmente mayor cuando la fuerza de agarre es mayor.

### **Instrucciones de seguridad adicionales para herramientas neumáticas.**

- El aire bajo presión puede causar lesiones graves:
  - siempre cierre el suministro de aire, drene la manguera de presión de aire y desconecte la herramienta del suministro de aire cuando no esté en uso, antes de cambiar accesorios o al hacer reparaciones;
  - nunca dirija el aire usted mismo ni a nadie más.
- Batir las mangueras puede causar lesiones graves. Siempre revise si hay mangueras y accesorios dañados o sueltos.
- El aire frío se debe dirigir lejos de las manos.
- No utilice acoplamiento de desconexión rápida en la entrada de herramientas para llaves de impacto y de impulsión neumática hidráulica. Use acero inoxidable endurecido (o material con resistencia a los golpes comparable) en las mangueras roscadas.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

- Siempre que se usen acoplamientos de torsión universales (acoplamientos de garras), se instalarán pasadores de seguridad y se utilizarán cables de seguridad de protección contra latigazos para proteger contra posibles fallas de conexión de manguera a herramienta y manguera y manguera.
- No exceda la presión de aire máxima indicada en la herramienta.
- Para las herramientas de control de torque y rotación continua, la presión del aire tiene un efecto crítico de venta en actuación. Por lo tanto, se deben especificar los requisitos de longitud y diámetro de la manguera.

### COMIENZO

- o Atornille los niples de enchufe incluidos en la conexión de aire o primero enrolle la rosca con 2-3 capas de cinta de sellado (no incluidas).
- o Conecte el accesorio de enchufe requerido a la entrada cuadrada.
- o ¡Establezca la dirección de rotación correcta en el perno de pivote! [TI]:  
R = en sentido antihorario / quitar el tornillo,  
F = en sentido horario / apretar el tornillo.
- o Fije el complemento a la cabeza del tornillo.
- o Active el gatillo [1].

**Nota:** la conexión a la fuente de aire comprimido se establece a través de una manguera de aire flexible con conector rápido.

El destornillador de trinquete realizará cuando se usa con una manguera de aire LW 10 mm.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

### LUEGO DEL USO INICIAL

Una vez finalizada la tarea, el equipo debe desconectarse del suministro de aire comprimido [1].

### MANTENIMIENTO

Seguir la inlорización de mantenimiento especificada aquí garantizará una larga vida útil del producto y una operación sin problemas. Su destornillador de trinquete que funciona correctamente durante mucho tiempo requiere lubricación diaria.

Puede elegir entre las siguientes opciones:

Con un lubricador de niebla de aceite

Una unidad de mantenimiento completa incluye un lubricador de niebla de aceite y está unida al compresor.

### A MANO

Agregue 3-5 gotas de aceite especial para herramientas a la conexión de aire comprimido antes de cada uso. Si la herramienta de aire comprimido es no! Si se usa durante varios días, agregue 5-10 gotas de aceite a la conexión de aire comprimido antes de encenderlo.

Siempre almacene sus herramientas de aire comprimido en habitaciones secas.

### LIMPIEZA Y CUIDADO

- Nunca limpie con líquidos como petróleo, solventes o agua.
- No permita que entren líquidos en la herramienta.
- Limpie la herramienta solo con un paño seco.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

### 1. DATOS TÉCNICOS

Velocidad: 160 R/min

Boquilla: 3/8" 1/2"

Presión de aire: 90 PSI

Torque máx: 60 ft-lb

Peso: 3,3 kg

### 2. INCLUYE

- 7 Bocallaves 1/2": 9, 10, 11, 13, 14, 17, 19 mm
- 1 Movimiento universal 1/2"
- 1 Barra de extensión 1/2" x 75 mm
- 3 puntas atornillador 1/4": PH #2, PH #3, PL 5.5
- 1 Aceitero
- 1 Adaptador
- 1 maletín para traslado

## GARANTÍA

**LUSQTOFF** garantiza este producto por el término de **2 (dos) años**, contados a partir de la fecha de la compra, asentada en la factura que deberá preservar ante cualquier reclamo o reparación ante el Servicio Técnico Oficial.

### PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Los productos marca LUSQTOFF están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Técnicos Oficiales con la presentación de la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto junto con su factura de compra en cualquiera de nuestros Servicios Técnicos Oficiales especializados en cada producto. Para consultar la lista de service oficiales ingresa a nuestro sitio web: [www.lusqtoff.com.ar/service](http://www.lusqtoff.com.ar/service)

### NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Falta de mantenimiento y cuidado del producto.
3. Instalaciones eléctricas deficientes.
4. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
5. Desgaste natural de las piezas.
6. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
7. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
8. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diésel, combustible de mala calidad.

### ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser utilizado bajo las especificaciones que figuran en el manual de uso de dicho producto. En caso contrario se perderá la garantía del producto.
3. Conserve la factura de compra para futuros reclamos.



### ¡ESTAMOS EN CONTACTO!

Para consultas, reclamos o asesoramiento envíanos un correo electrónico a: [asistenciatecnica@lusqtoff.com.ar](mailto:asistenciatecnica@lusqtoff.com.ar)

Podés encontrar todos los repuestos de nuestras herramientas en los Servicios Técnicos Oficiales: [www.lusqtoff.com.ar/service](http://www.lusqtoff.com.ar/service)

**¡CAPACITATE CON NOSOTROS!**

Sumate a nuestro grupo de Facebook

"Capacitaciones LUSQTOFF"



**¡DESCARGÁ  
CONTENIDO EXCLUSIVO!**

**COMUNIDAD  
LUSQTOFF**

[www.lusqtoff.com.ar/comunidadlusqtoff](http://www.lusqtoff.com.ar/comunidadlusqtoff)



   **LUSQTOFF**  
**WWW.LUSQTOFF.COM.AR**